

I

(Informace)

SOUDNÍ DVŮR

SOUDNÍ DVŮR

ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA

(druhého senátu)

ze dne 16. září 2004

ve věci C-227/01: Komise Evropských společenství proti Španělskému království⁽¹⁾*(Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 85/337/EHS — Posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí — Nesprávné použití — Záměr na vybudování železniční dráhy Valencie-Tarragona, úseku Las Palmas-Oropesa)*

(2004/C 273/01)

(Jednací jazyk: španělština)

(Prozatímní překlad; konečný překlad bude zveřejněn ve „Sbírcce rozhodnutí Soudního dvora“)

Ve věci C-227/01, jejímž předmětem je žaloba pro nesplnění povinnosti na základě článku 226 ES, podaná dne 7. června 2001, Komise Evropských společenství (zmocněnec: G. Valero Jordana) proti Španělskému království (zmocněnec: S. Ortiz Vaamonde), Soudní dvůr (druhý senát), ve složení C. W. A. Timmermans, předseda senátu, C. Gulmann, J. N. Cunha Rodrigues a R. Schintgen (zpravodaj) a F. Macken, soudci, generální advokát: M. Poiras Maduro, vedoucí soudní kanceláře: M. Múgica Arzamendi, vrchní rada, vydal dne 16. září 2004 rozsudek, jehož výrok je následující:

- 1) Španělské království tím, že neprovedlo posouzení vlivů na životní prostředí „záměru na vybudování železniční dráhy Valencie-Tarragona, úseku Las Palmas–Oropesa. Platforma“, jenž je součástí záměru nazvaného „Středomořský koridor“, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z článků 2 a 3, čl. 5 odst 2 a čl. 6 odst. 2 směrnice Rady 85/337/EHS ze dne 27. června 1985 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí.

2) Španělskému království se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 212, 28.7.2001.

ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA

(druhého senátu)

ze dne 16. září 2004

ve věci C-465/01: Komise Evropských společenství proti Rakouské republice⁽¹⁾*(Nesplnění povinnosti státem — Volný pohyb pracovníků — Státní příslušníci Unie nebo EHP — Státní příslušníci třetích zemí vázaných ke Společenství dohodou — Volitelnost do komor práce a rad zaměstnanců — Zásada zákazu diskriminace, pokud jde o pracovní podmínky)*

(2004/C 273/02)

(Jednací jazyk: němčina)

(Prozatímní překlad; konečný překlad bude zveřejněn ve „Sbírcce rozhodnutí Soudního dvora“)

Ve věci C-465/01, Komise Evropských společenství (zmocněnec: J. Sack) proti Rakouské republice (zmocněnec: H. Dossi), jejímž předmětem je žaloba pro nesplnění povinnosti na základě článku 226 ES, podaná dne 4. prosince 2001, Soudní dvůr (druhý senát), ve složení C. W. A. Timmermans, předseda senátu, R. Schintgen (zpravodaj), R. Silva de Lapuerta, P. Kuris a G. Arestis, soudci, generální advokát: F. G. Jacobs, vedoucí soudní kanceláře: R. Grass, vydal dne 16. září 2004 rozsudek, jehož výrok je následující: